

JEKA – CS, z.s., K Lomu 889, 252 29 Dobřichovice  
info@jekacs.cz | www.jekacs.cz  
telefon: 602 398 263, 602 215 376



# VŠEOBECNÉ PODMÍNKY - 2023

## 1. Smlouva

Smluvní partner – skupinový vedoucí - objedná pro svoji skupinu pobyt a dopravu podle katalogu JEKA a uzavře smlouvu. Tím přijímá, jménem účastníků své skupiny, rezervační a platební podmínky i ostatní zásady uvedené v katalogu a ve smlouvě.

## 2. Cena

Cena obsahuje:

V základnách s vlastním vařením: ubytování ve vlastních domech (1 skupina = 1 dům), spotřebu elektrické energie, plynu a vody, potraviny pro přípravu 3 jídel denně.

V základnách s plnou penzí/polopenzí: ubytování, plnou penzi/polopenzi, povlečení a úklid na konci pobytu.

Pro obě kategorie ubytování je dále v ceně:

doprava autobusy z místa skupiny a zpět, místní výlety do 50 km za den v létě, doprava do nejbližšího lyžařského střediska v zimě, organizační náklady a informační servis, servis a zastoupení Jeky v místě pobytu, podrobný cestovní průvodce, pobyt zdarma pro vedoucí podle počtu členů skupiny, slevy pro děti a hlavního vedoucího, pojištění proti úpadku touroperátora.

Cena neobsahuje:

rekreační poplatky, pojištění zdravotních výloh, aktivity.

Rekreační poplatky: Rakousko - Lechtal: 1,90 EUR/os. nad 15 let/noc, Rakousko - Schladming: 3 EUR/os. nad 14 let/noc, 0,20 EUR/os. do 14 let/noc,

Chorvatsko: 10 HRK za registraci bez ohledu na věk + pobytová taxa 10 HRK za os. nad 18 let/noc, 12-17 let 50 %,

Maďarsko - Visegrád + Balaton: 400 - 460 HUF/os. nad 18 let/noc, Francie - Châtel: 0,40 - 1 EUR/os./noc, Polsko - Pomořansko: 6 PLN/os./noc.

## 3. Skupiny a skupinový vedoucí

Pobyty jsou organizovány pro skupiny, které mají minimálně 12 platících účastníků. Jsou vhodné zejména pro skupiny mládeže a dětí nebo např. skupiny turistů, rodinné skupiny apod. Je užitečné, aby se členové navzájem znali z jedné školy, mládežnické organizace, sportovního nebo kulturního klubu, farností apod. Skupiny dospělých musí být přesně informovány o tom, o jaký druh pobytu se jedná, a seznámeny s typem ubytování.

Vedoucí skupin musí být dobrými organizátory, musí umět sestavit program a být schopni převzít zodpovědnost za skupinu plných 24 hodin denně. Musí mít respekt členů skupiny a dostatečnou autoritu. Skupiny si připraví vlastní program a aktivity, např. horské túry a výstupy, sportovní akce, místní exkurze, kulturní programy apod. JEKA nezajišťuje doprovod profesionálních průvodců.

## 4. Ubytování

JEKA disponuje cca 40 ubytovacími objekty rozmístěnými v různých evropských zemích. Domy jsou umístěny na atraktivních místech, většina z nich v typickém místním stylu. Ložnice jsou vybavené většinou palandami (2, 4, 6, 8 lůžek). Hygienická zařízení jako umyvadla, sprchy a toalety odpovídají počtu ubytovaných. Spotřeba plynu a elektřiny je zahrnuta v ceně. O výběru samotného objektu v kterékoliv základně rozhoduje JEKA podle kritéria minimální a maximální kapacity požadovaného domu a podle počtu účastníků skupiny.

V základnách s vlastním vařením je každá skupina, velká či malá, ubytována v domě, který má sama pro sebe. Domy jsou zařízeny a vybaveny tak, aby si mohli členové jídlo sami připravit a uvařit. V domech není personál, takže účastníci myjí nádobí, udržují si pokoje v čistotě a před odjezdem dům důkladně uklidí. Účastníci si přivezou vlastní ložní prádlo a ručníky.

V základnách s plnou penzí je skupina ubytována v části objektu, který může sdílet i s dalšími hosty nebo skupinami. Pro vlastní aktivity má k dispozici oddělenou společenskou místnost. Ubytování je zajištěno i s povlečením a úklidem na konci pobytu.

## 5. Strava

V základnách s vlastním vařením JEKA zajišťuje a dodává skupině kvalitní potraviny pro jedno teplé a dvě studená jídla denně podle jídelníčku, který obdrží vedoucí skupiny před odjezdem. Pro celodenní výlety a pro zpáteční cestu domů si skupina z dodaných potravin připraví cestovní balíček. Je užitečné mít v kuchyni někoho, kdo má ve vaření praxi a ví, jak nejlépe zorganizovat přípravu jídla pro větší množství lidí a jak využít pomoci členů skupiny. V základně v Lechtalu zavedla JEKA výhodný servis: většina hlavních jídel je dodána profesionálně připravená a zamrazená, účastníci je pouze ohřejí. Skupina si přiveze svoje utěrky, nože, škrabky na brambory a koření pro vlastní potřebu.

V základnách s plnou penzí je stravování zajištěno v ubytovacím zařízení, pro celodenní výlety je připraven balíček na oběd.

## 6. Doprava

6.1. JEKA zajistí samostatnou dopravu autobusy skupinám od 29 osob. Smluvní partner zvolí místo odjezdu a příjezdu, kdekoliv v ČR, bez zvýšení ceny. Klesne-li počet účastníků v průběhu přípravy cesty pod 29, nemá smluvní partner na samostatnou dopravu nárok a zajistí si dopravu vlastní nebo doplatí rozdíl v ceně dopravy podle zvláštní dohody a JEKA zajistí samostatnou dopravu autobusem pro méně než 29 osob. Ve zvláštní dohodě JEKA stanoví doplatek za dopravu v závislosti na počtu plně placících členů. Tento doplatek nesouvisí se storno poplatky za zrušení pobytu podle bodu 12. Trasa a čas cesty autobusu do cíle cesty jsou pevně stanoveny a mohou být změněny jen na základě předem sjednané zvláštní dohody.

6.2. Malé skupiny (méně než 29 účastníků) spojuje JEKA pro cestu autobusem tak, aby pokud možno obsadily celý autobus. V místě základny je každá skupina ubytována v samostatném domě. Výlety v místě si dohodnou vedoucí: buď cestují skupiny společně, nebo vedoucí dohodnou rozdělení výletů v poměru podle počtu členů.

6.3. Autobus zůstává na místě po celou dobu pobytu. V ceně jsou zahrnuty u letních pobytů cesty nebo výlety v místě do 50 km denně (den příjezdu a odjezdu se nezapočítává). Vedlejší náklady spojené s výlety, jako parkovné, dálniční poplatky a náklady za ujeté km nad uvedený limit, platí vedoucí skupiny v Kč řidiči na místě. Aktuální cena za 1 km je uvedena v tištěném průvodci, který obdrží vedoucí skupiny před odjezdem. Vzdálenost pro výlety podle denního limitu v km je možno počítat.

U zimních pobytů je do ceny zahrnuta namísto výletů doprava do nejbližšího lyžařského střediska, v Lechtalu např. Warth nebo Salober, ve Schladmingu do kteréhokoliv střediska čtyřhupačky včetně střediska Galsterberg.

6.4. Při pobytech delších než 6 dní a v případě, že jede se skupinou jeden řidič, musí dodržet zákonem stanovený odpočinek 24 hodin. Odpočinkový den řidiče je možné zvolit kdykoliv, nejvýhodnější je den před odjezdem. Jedou-li se skupinou dva řidiči, tato podmínka neplatí.

6.5. Řidiči budou ubytováni a budou se stravovat společně se skupinou ve stejném domě. Vedoucí skupiny přidělí řidiči / řidičům vhodnou (pokud možno samostatnou) místnost.

6.6. Vlastní doprava: Skupiny, které si chtějí zajistit vlastní dopravu, mají cenu upravenou o kalkulované náklady za dopravu, uvedené v ceníku pobytů. O zajištění vlastní dopravy musí informovat vedoucí skupiny již při objednání pobytu. Řidič platí cenu zájezdu jako účastník (u skupin od 45 osob má řidič pobyt zdarma). Vedoucí skupiny zajistí pro řidiče povlečení.

## 7. JEKA servis

JEKA zajišťuje rezervaci, administraci k pobytu a dopravě a poskytuje potřebné informace vedoucímu skupiny včetně tištěného cestovního průvodce. Po celou dobu cesty do a ze základny jsou pracovníci Jeky připraveni okamžitě řešit případné problémy a mimořádné situace.

V každé základně je místní kancelář Jeky se stálou telefonní službou a dobrovolný spolupracovník, připravený pomáhat podle možností a poradit ve věcech programu, výletů a aktivit.

Při pobytech mimo hlavní sezónu s vámi bude v kontaktu, servis však může být méně intenzivní.

Dorozumívacím jazykem se zástupci Jeky je angličtina a němčina, případně francouzština. Vedoucí skupiny zajistí, aby alespoň jeden účastník byl vybaven dobrou znalostí jazyka vhodného pro zemi, do které cestuje.

## 8. Slevy pro vedoucí a děti

8.1. Děti do dovršení 2 let mají pobyt zdarma a dopravu platí plně, děti od 2 let do dovršení 8 let platí polovinu ceny pobytu + plnou cenu dopravy. (Dosáhne-li dítě 8 let věku před odjezdem, platí plnou částku).

### 8.2. Součástí servisu Jekv pro skupiny je zajištění dopravy, ubytování a stravy zdarma pro 1 vedoucího na 10 plně platících účastníků

(při minimálním počtu 15 plně platících účastníků).

Příklad: skupina s 30 plně platícími účastníky má zdarma pobyt pro 16., 22. a 33. účastníka.

(2 děti ve věku 2 – 8 let se započítávají jako 1 plně platící osoba.)

### 8.3. Dosáhne-li skupina 40 plně platících účastníků, zvyšuje se počet vedoucích zdarma na 5

(například 4 vedoucí a kuchařka) a smluvní partner, který cestuje se skupinou jako hlavní vedoucí, má právo vzít 2 přímé rodinné příslušníky za 50 % ceny.

Příklad:

Při 40 plně platících členech skupiny jede hlavní vedoucí zdarma + 2 jeho rodinní příslušníci za 50% ceny + 3 vedoucí zdarma + 1 kuchařka (lékař) zdarma = celkem 47 osob.

## 9. Rezervace

9.1. Předběžná rezervace: Přihláška, zasláná emailem, musí obsahovat: název skupiny, celé jméno vedoucího (smluvního partnera), adresu, telefon, e-mail a předpokládaný počet účastníků. Jakmile bude rezervace potvrzena, oznámí JEKA-CS vedoucímu skupiny, že byl pobyt předběžně rezervován a zašle mu návrh smlouvy s uvedením čísla smlouvy, které je rovněž variabilním symbolem pro účely plateb bankovním převodem.

Nemůže-li JEKA-CS termín a/nebo místo pobytu potvrdit, nabídne alternativní termín a/nebo místo pobytu.

9.2. Závazná rezervace: Vedoucí (smluvní partner) podepíše smlouvu a vrátí ji zpět do kanceláře Jeky-CS. Tím bude pobyt rezervován závazně.

Předběžná rezervace platí maximálně 3 týdny. Pokud v průběhu těchto tří týdnů neobdrží JEKA-CS vyplněnou a podepsanou smlouvu, bude předběžná rezervace automaticky zrušena.

9.3. Smluvní partner (vedoucí skupiny), který potvrdil smlouvu, je tím oprávněn a povinen předat všechny sjednané smluvní podmínky všem členům skupiny (nebo jejich zákonným zástupcům, jestliže jsou mladší než 18 let) a prokazatelně se ujistit o tom, že s podmínkami souhlasí. Podepsáním smlouvy se uznává cena pobytu splatná podle platebních podmínek. JEKA nepřebírá zodpovědnost za pozdní zaslání voucherů, poukázek apod., pokud by takové zpoždění bylo způsobeno nedodržením splatnosti plateb.

## 10. Preference

10.1. Smluvní partner může již v přihlášce k pobytu vyplnit „preferenci“, tj. požádat o konkrétní místo ubytování, obec, nebo konkrétní dům. JEKA potvrdí nebo se vyjádří k preferenci současně s potvrzením rezervace. Na výběr ubytovacího domu nemá smluvní partner nárok, k preferenci přihlédnou JEKA Brusel při umísťování skupin do ubytovacích objektů.

10.2. Požadovaná preference uvedená v přihlášce bude přijata pouze v případě, že počet přihlášených osob bude odpovídat rozmezí mezi minimální a maximální kapacitou požadovaného domu (např.: objekt Nele – min. je 20 osob, max. 28 osob). Pokud smluvní partner neuhradí předepsané zálohy nebo změní počet účastníků mimo uvedené rozmezí, automaticky ztrácí svoji „preferenci“.

10.3. V případě, že počet účastníků klesne pod minimální kapacitu požadovaného domu, JEKA má právo vyžadovat doplatek 2,50 EUR za noc za každé neobsazené lůžko do minimální kapacity domu nebo skupině přidělit jiný dům (pokud je volný).

10.4. V zájmu efektivního obsazení ubytovacích objektů může JEKA Brusel výjimečně vyzvat skupinu, která má již potvrzený dům, aby jej vyměnila za jiný. V takovém případě navrhne alternativní dům srovnatelné nebo vyšší kvality. K výměně dojde nejpozději 6 týdnů před plánovaným termínem odjezdu.

## 11. Platby

### 11.1. Zálohy pro základnu Schladming:

Zálohu ve výši 1.500,- Kč za osobu musí zaslat smluvní partner tak, aby byla připsána na účet Jeky-CS do 7 týdnů od potvrzení předběžné rezervace. První záloha je splatná ve výši odpovídající aktuálnímu počtu členů skupiny. To znamená, že smluvní partner zaplatí za členy skupiny, od kterých obdržel zálohu a potvrzený souhlas s rezervačními a storno podmínkami.

(Příklad: 7 týdnů po předběžné rezervaci pro skupinu se 44 účastníky, jen 30 z nich zaplatilo zálohu - smluvní partner zaplatí 45.000,- Kč a bude mít definitivně rezervováno 30 míst).

### 11.2. Zálohy pro základny Visegrád, Lechtal, Montseny, Châtel, Pula, Balaton, Pomořansko a Slovenský ráj:

Zálohu ve výši 2.700,- Kč za osobu musí zaslat smluvní partner tak, aby byla připsána na účet Jeky-CS do 4 týdnů od potvrzení předběžné rezervace. První záloha je splatná ve výši odpovídající aktuálnímu počtu členů skupiny. To znamená, že smluvní partner zaplatí za členy skupiny, od kterých obdržel zálohu a potvrzený souhlas s rezervačními a storno podmínkami.

(Příklad: 4 týdny po předběžné rezervaci pro skupinu se 44 účastníky, jen 30 z nich zaplatilo zálohu - smluvní partner zaplatí 72.000,- Kč a bude mít definitivně rezervováno 30 míst).

11.3. Rezervace bude automaticky zrušena, pokud JEKA neobdrží zálohu včas. JEKA Brusel si také vyhrazuje právo nepotvrdit rezervaci, pokud počet účastníků skupiny klesl pod polovinu počtu uvedeného v předběžné rezervaci.

11.4. Doplatek do celkové ceny pobytu musí být připsán na účet Jeky-CS nejpozději 1 měsíc před plánovaným odjezdem. Nejpozději 6 týdnů před odjezdem obdrží smluvní strana fakturu, která bude obsahovat identifikační údaje k platbě a výpočet ceny.

11.5. Termíny rezervací a plateb budou úměrně upraveny v případě, že žádost o předběžnou rezervaci bude podána v termínu kratším než 11 týdnů před požadovaným odjezdem.

## 12. Stornopoplatky

12.1. Smluvní partner může zrušit objednaný pobyt (individuální nebo skupinové zrušení) za podmínky, že zrušení bude podáno písemně. Vzhledem k vzniklým nákladům nebudou vráceny zálohy a budou uplatněny storno poplatky do maximální výše podle uvedeného přehledu:

### 12.2. Pro pobyty v základně Schladming:

Storno za zrušení od potvrzení závazné rezervace do 30 dnů před odjezdem ..... 1.500 Kč/os.

Storno za zrušení v průběhu 29 dnů až 7 dnů před odjezdem ..... 60% ceny pobytu

Storno za zrušení v době kratší než 7 dnů před odjezdem ..... 100% ceny pobytu

### 12.3. Pro pobyty v základnách Visegrád, Lechtal, Montseny, Châtel, Pula, Balaton, Pomořansko a Slovenský ráj:

Storno za zrušení od potvrzení rezervace do 30 dnů před odjezdem ..... 2.700 Kč/os.

Storno za zrušení v průběhu 29 dnů až 7 dnů před odjezdem ..... 60% ceny pobytu

Storno za zrušení v době kratší než 7 dnů před odjezdem ..... 100% ceny pobytu

12.4. Při předčasném ukončení pobytu (např. ze zdravotních důvodů) nemá účastník nárok na vrácení platby.

12.5. Jestliže vznikne nepředvídatelný důvod a JEKA-CS nemůže uskutečnit rezervaci, je oprávněna nabídnout alternativní termín a to ne později než 8 týdnů před plánovaným datem odjezdu. Jestliže skupina nemůže tuto nabídku akceptovat, JEKA-CS vrátí všechny uskutečněné platby v plné výši.

Tím nevznikne nárok na náhradu škody.

## 13. Změny v počtu účastníků

13.1. Snížení počtu účastníků je upraveno storno podmínkami. Zvýšení počtu účastníků je možné kdykoliv po dohodě s Jekou-CS, nejpozději však 2 týdny před odjezdem. Změny musí být ohlášeny písemně a budou potvrzeny po zaplacení zálohy za zvýšený počet osob. Výše zálohy za osobu odpovídá částce, kterou ostatní členové skupiny v dané době zaplatili. Peníze budou vráceny, pokud JEKA nemůže zvýšený počet účastníků přijmout.

13.2. Dva týdny před odjezdem zašle smluvní partner do kanceláře Jeky seznam účastníků, ve kterém uvede jméno, příjmení, místo a datum narození, adresu a číslo cestovního dokladu. Tím potvrzuje konečný počet účastníků. Jestliže se počet účastníků zvýší ještě v době kratší než dva týdny před odjezdem, nemůže JEKA garantovat skupině patřičné zásobování a nemůže přijmout případné stížnosti.

13.3. Skutečný počet účastníků: Během pobytu v základně vyplní vedoucí skupiny spolu se zástupcem místní Jeky ve formuláři skutečný počet přítomných účastníků. Tento údaj bude sloužit jako podklad pro konečnou fakturu, kterou uplatní JEKA po skončení cesty v případě rozdílu mezi částkou uhrazenou a částkou odpovídající skutečnému počtu účastníků.

## 14. Pojištění

Pojištění není zahrnuto v ceně. Vedoucí skupiny je povinen minimálně pojistit sebe na škody za odpovědnost vůči třetím osobám a zajistit, aby všichni účastníci uzavřeli pojištění na krytí zdravotních výloh. Při lyžařských zájezdech je povinnost sjednat pojištění na krytí zdravotních výloh při sportovních cestách.

## 15. Obecné

15.1. Zdravotní péče: účastníci projednají se svým lékařem ještě před odjezdem otázku svého zdravotního stavu a absolvují případná povinná očkování předepsaná pro zemi, kam účastník se svojí skupinou cestuje. Vedoucí skupiny musí být informován o zdravotním stavu každého, zvláště nezletilého člena skupiny a případných předepsaných lécích.

15.2. Cestovní doklady: vedoucí skupiny odpovídá za to, že všichni členové jeho skupiny jsou vybaveni platným cestovním dokladem.

15.3. Ceny pobytů vycházejí ze směnného kurzu (Kč/EUR), tarifů, nákladů a daní platných v září 2022. Zvýšení ceny pobytů může být podloženo pouze těmito kategoriemi: oficiálně vyměřená inflace, sazby za pohonné hmoty, sazby za energie a měna. JEKA může změnit cenu pobytu o určité navýšení pouze v případě, že náklady (v některé z uvedených kategorií) se zvýší o více než 10 %. Smluvní partner má právo zrušit sjednaný pobyt s navrácením všech plateb v případě, že navýšení ceny pobytu je vyšší než 10 % ceny smluvené. Takové zrušení bude přijato pouze do 14 dní od data vydání faktury. Zvýšení ceny nemůže být uplatněno v době kratší než 30 dní od data plánovaného odjezdu.

## Garanční fond GFG

V případě platební neschopnosti touroperátora se smluvní partner obrátí na cestovní garanční fond, a to prostřednictvím prodejce nebo přímo na cestovní garanční fond, který je na adrese:

Avenue de la Méterologie 8, 1130 Brüssel, Belgie, tel.: 0032 2 2406800, fax: 0032 2 2406808, [www.gfg.be](http://www.gfg.be), [infol@gfg.be](mailto:infol@gfg.be).

## Kontaktní adresa

Smluvní partner vyplní ve smlouvě adresu a telefon informované osoby v místě sídla skupiny (např. člen rodiny, kolega, nadřízený, který se pobytu neúčastní), aby ji mohli zástupci Jeky kontaktovat v případě mimořádné události během cesty a pobytu a jejím prostřednictvím předat zprávu příbuzným jednotlivých účastníků pobytu. Smluvní partner odpovídá za to, že zde uvedená osoba obdrží před odjezdem platný seznam osob, jejich adresy a telefonní spojení.

## Spory

JEKA-CS je pouhým zprostředkovatelem, který nemá zodpovědnost za jakékoliv ztráty, škody nebo zranění osob nebo poškození věcí vzniklé používáním dopravních prostředků a služeb, které jsou přímo nebo nepřímo v dispozici uživatele. JEKA-CS není odpovědná a nenahrazuje žádné případné materiální nebo nemateriální škody způsobené nedbalostí, rvačkami, zdržením, povětrnostními podmínkami atd. Tyto záležitosti budou součástí povinně uzavřené pojišťovací smlouvy mezi pojišťovnou a vedoucím skupiny.

## Další informace

- Zástupce Jeky navštíví na vyžádání v dohodnutém termínu skupinu, schůzku vedoucích nebo schůzku rodičů dětí, kde představí program Jeky a zodpoví přitom všechny otázky.

- Tištěný cestovní průvodce ze všech JEKA základů obsahuje kompletní údaje o aktivitách, výletech, exkurzích, informace o lokalitě a praktické rady. Vedoucí skupiny obdrží „Průvodce“ cca 4 týdny před odjezdem. JEKA průvodce ročně aktualizuje.